Bulletin Municipal

SCHIRRHOFFEN'infos

Le Mot du Maire

Chers habitants de Schirrhoffen.

Le bon avancement des nouvelles constructions dans le lotissement Les Crécerelles permettra la réalisation de la voirie définitive avant la fin de cette année. Le chemin piéton qui fera le tour du lotissement sera également réalisé et achevé par l'entreprise d'espaces verts qui opère sur le chantier.

L'opération de mise aux normes et de rénovation de la salle des fêtes sera achevée fin juillet. Il est prévu l'achat d'un miroir pour la pratique de la danse et du sport, ainsi que le remplacement de la vaisselle.

Les travaux de voirie et de sécurité rue principale progressent normalement malgré quelques aléas de chantier qui ont retardé le calendrier. Le marquage des parkings et l'implantation de l'éclairage sont en cours de finition. La bande de roulement et la mise en place de la signalétique permettront l'ouverture de la route à la circulation le 15 août.

Le Comité des fêtes présidé par Jacky Heintz organise à nouveau la fête du 14 juillet qui aura lieu dans le cadre champêtre près de la salle des fêtes. Le défilé aux lampions et le feu d'artifice qui sera tiré près du lotissement Les Crécerelles démarreront à partir de 23h00. Venez nombreux pour profiter de ce beau spectacle.

Quatre classes de l'école élémentaire encadrées par l'équipe enseignante, des élus et quelques amateurs ont eu le privilège de découvrir au Centre d'Archéologie d'Alsace à Sélestat, les révélations sur les fouilles archéologiques qui ont été menées en 2015-2016 sur le lieu-dit Neufeld, où se construit actuellement le lotissement Les Crécerelles. Cette journée pédagogique et touristique restera dans les mémoires.

Je vous souhaite à toutes et à tous de passer un bel été de de profiter de quelques vacances ensoleillées.

Bien à vous Jean DILLINGER

A NOTER DANS VOS AGENDAS

Dimanche 14 Juillet Salle des Fêtes Messti à Schirrhoffen Samedi 20 Juillet Open Air « Schatzi » FCESS Mercredi 28 Août Don du sang à ESC Schirrhein



Il était un bois...

Jeudi 23, vendredi 24 et samedi 25 mai, les acteurs de la troupe du théâtre des Deux Haches Schirrhein-Schirrhoffen ont présenté le spectacle itinérant en dix tableaux. « Il était un bois... », mystérieuse forêt sainte à Schirrhoffen.

Un très nombreux public, de 2 à 77 ans, a plongé une heure durant, dans le monde féerique imaginé et crée par les auteurs Frédérique Studer et Jean-Michel Steinbach.

Les costumes originaux avaient été conçus et réalisés par Frédérique Studer, Aurélie Fricker et Annie Steinbach. La maintenance technique a été assurée par Christian Schillinger, Olivier Buchel, Robert Muller et Richard Metzler sous la direction

de Jean Marie Moscherosch. Cette production de 2 heures a été soutenue par la municipalité de Schirrhoffen et son maire Jean Dillinger ainsi que par le comité des fêtes dirigé par Jacky Heintz.

Centre de Conservation et d'Etudes d'Alsace de Sélestat





Musée Würth à Erstein



Visite du Centre de Conservation et d'Etudes d'Alsace

Les 18 et 28 juin 2019, les élèves de l'école élémentaire de Schirrhein-Schirrhoffen accompagnés de leurs enseignantes et des élus de Schirrhoffen se sont déplacés en bus à Sélestat au Centre de Conservation et d'Etudes – Archéologie Alsace. Cette visite consistait à faire découvrir aux élèves les différents objets extraits de la terre lors des fouilles archéologiques réalisées dans le lotissement les Crécerelles à Schirrhoffen en 2016.

Les fouilles ont mis à jour un cimetière datant de l'ère gallo-romaine (entre 60 et 100 ans après JC).

Les archéologues ont montré aux enfants des vestiges d'urnes cinéraires, de flacons en verre, de vases en céramique...

Les restes trouvés dans les urnes ont révélé la présence d'os de poules et de porcs que l'on brûlait en même temps que les défunts en guise d'offrande.

Les opérations de tamisage ont aussi permis aux professionnels de savoir quelles types de graines et de céréales étaient consommées à cette époque.

La sortie du 28 juin s'est ponctuée par une visite du Musée Würth à Erstein. Des œuvres de José de Guimarães, un artiste contemporain portugais y sont exposées jusqu'au 15 mars 2020. Son regard d'artiste et d'anthropologue lui a permis de dialoguer avec les cultures anciennes grâce notamment à la dislocation de signes. Il avait une passion particulière pour l'Angola où il a vécu 7 années à la découverte de l'art africain.

Les conscrits reçus par la municipalité



Fidèles à la tradition, les garçons et les filles des classes 2000 et 2001 de Schirrhein-Schirrhoffen ont animé les festivités du messti de la Pentecôte. Ainsi, les 17« Messtiberscht » nés en 2001 et les 17« Nochklaessler » nés en 2002, accompagnés des filles leurs (majoritaires) de classes respectives, ont été reçus par la municipalité de Schirrhoffen à la Salle des Fêtes le Lundi de Pentecôte afin de fêter l'évènement. Après avoir chanté et dansé au rythme de la Musique Harmonie, ils ont continué leur joyeuse tournée dans les rues du village en se donnant d'ores et déjà rendez vous pour l'année prochaine.

40^e anniversaire du feu de la Saint-Jean à Schirrhein : une réplique de «l'Arc de Triomphe »

Le quatuor Patrick Zinck, Jordan Sutter, Richard Sohm Jessica Ludwig a imaginé cette année une réplique de l'Arc de Triomphe.

L'équipe des sapeurs-pompiers du chef Maurice Mockers a œuvré de longues semaines pour réaliser cet édifice.

A l'origine, Richard Schitter ancien chef des sapeurs-pompiers avait initié le feu de la Saint Jean. Puis Christian Sutter et ensuite Richard Sohm ont développé le concept par des feux à thème.

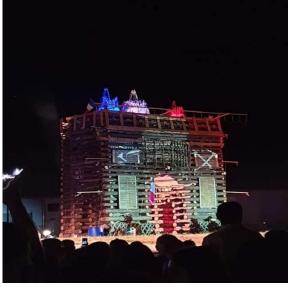
Cette année 40 figurants évoquaient le 40^e anniversaire du feu de la Saint Jean.

Le spectacle de cette année était une parodie de l'émission : « la France a un incroyable talent... »

A l'issue du spectacle, un grand feu d'artifice préparé par Patrick Gardon et les artificiers locaux Christian, Quentin et Aurore Halter embrasait le ciel. S'en est suivie la mise à feu de l'Arc de Triomphe qui a suscité l'admiration des milliers de personnes présentes.

Un grand bravo et merci aux Sapeurs Pompiers et à leur Amicale qui ont prouvé une nouvelle fois qu'ils possèdent plus d'une corde à leur arc.







Remise de distinctions chez les Sapeurs Pompiers

Mardi 25 juin a eu lieu au centre de secours de Woerth une cérémonie de remise de médailles, d'insignes et de diplômes des Sapeurs Pompiers de la Compagnie de Haguenau. Les autorités ont remis les insignes à ceux qui viennent de terminer leur formation initiale et qui ainsi mettent fin à leur période probatoire. A l'unité territoriale de Soufflenheim, le sapeur de 1ère classe Marie-Amélie KUNTZ (photo) de Schirrhoffen avait déjà reçu son insigne en décembre 2018 et Emmanuel SYSOUVANH de Schirrhein a fait partie des récipiendaires lors de cette session.



Etat civil

Naissance



Née le 20 juin 2019

Léna **KURTZ**, fille de Elodie, Patricia HEITZ, domiciliée 3, rue des Champs **Née le 27 juin 2019**

Caly **DECK**, fille de Quentin DECK et de Margot FURST, domiciliés 10, rue du Château

Décès



Monsieur Jean Jacques **TRAUTMANN**, né le 20 juillet 1935, décédé le 23 avril 2019 domicilié 2a, rue des Huttes

Monsieur Jean Marc **FREIBURGER**, né le 18 mars 1963, décédé le 24 avril 2019 domicilié 5a, rue des Saules

Monsieur Jean Marc **ADDE**, né le 29 mars 1970, décédé le 26 juin 2019 domicilié 20a, rue Principale

Anniversaires depuis la dernière parution...

Age	J	M	A	Nom - Prénom	Adresse
83	24	4	1936	MOSSER Ida	20, rue de Sessenheim
67	25	4	1952	RITT Danièle	16, rue de Sessenheim
66	29	4	1953	HEITZ Marie-France	3, rue des Champs
67	30	4	1952	RIPOLL Anny	10, rue Koepffel
90	4	5	1929	DANNENMULLER Louis	Maison de Retraite Drusenl
67	7	5	1952	HAASSER Bernard	9a, rue des Champs
93	9	5	1926	BURGARD Marie	4, Chemin du Château
73	13	5	1946	HALTER Richard	14a, rue Principale
75	20	5	1944	ECKERT Monique	2, rue de la Forêt
76	21	5	1943	LUX Marie-Louise	11, rue Koepffel
84	26	5	1935	BITZ Antoine	15, rue de Sessenheim
84	27	5	1935	KUNTZ Angèle	2, rue des Juifs
69	28	5	1950	NEAGA Michael	3, rue Principale
68	30	5	1951	KEMPF Serge	2, rue de la Station
86	31	5	1933	DORFFER Yvonne	8, rue Principale
76	13	6	1943	FUHRMANN Jean	7, rue Koepffel
72	15	6	1947	PHILIPPS Alphonse	17, rue de Sessenheim
72	18	6	1947	HALTER Pia	14a, rue Principale
68	18	6	1951	HEINTZ Lucie	11, rue Principale
85	19	6	1934	STREIBIG Lucienne	6, rue des Romains
67	21	6	1952	GRUNDER Marie Josée	1, rue Koepffel
84	2	7	1935	SCHERER Aloyse	15, rue du Château
76	3	7	1943	SCHNEIDER Robert	4, rue des Saules
72	4	7	1947	GOTTRI Jean-Pierre	36, rue Principale
82	6	7	1937	KEHRLI Hortense	18, rue Principale
80	7	7	1939	FUCHS Marinette	3, rue St Nicolas
66	7	7	1953	LAUCH Robert	9, rue de Sessenheim
88	10	7	1931	BOURGER Jacqueline	1, rue des Saules
87	10	7	1932	HASELBERGER Gérard	3, rue du Château
68	12	7	1951	HANGARTNER Charles	12, rue des Champs



Dannenmuller Louis, 90 ans





Streibig Lucienne 85 ans



Directeur de la Publication: Jean DILLINGER

Comité de rédaction: Jacky HALTER Gaby ZILLIOX Jacky HEINTZ Steve AUGUSTIN Pascal FUCHS Marie-Claude MULLER Monique FURST

CIJAH

Conseil
Intercommunal des
Jeunes de
l'Agglomération de
Haguenau

II - I6 ans c'est le moment de candidater!



#FAIS BOUGER
TON TERRITOIRE

Tu es **COLLEGIEN** et tu souhaites tinvestir, échanger, t'exprimer et réaliser des projets pour les jeunes de l'aggle? Le **CIJAH** est LE lieu pour faire entendre ta voix!

infos et inscriptions sur

www.agglo-haguenau.fr





ENQUETE TRAJECTOIRES ET ORIGINES 2

L'Insee, en partenariat avec

l'Ined, réalise en 2019-2020 une enquête statistique et de recherche sur la diversité des France populations en (Trajectoires et Origines 2) Cette enquête est réédition de 2008-2009. Elle vise à étudier les conditions de vie et les trajectoires sociales personnes résidant en France métropolitaine en fonction de leurs origines et d'autres caractéristiques (sexe, âge, milieu social, quartier, etc...) Dans notre commune, quelques personnes seront sollicitées. Si vous en faites partie, un enquêteur (une enquêtrice) de l'Insee prendra contact avec vous. Il (Elle) sera muni€ d'une carte

Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

officielle l'accréditant.







Travaux importants sur la RD37



Travaux dans la rue Principale

D'importants travaux sont en cours de réalisation sur le tronçon de la rue Principale situé entre la rue des Juifs et le nouveau lotissement.

Ces travaux concernent la restructuration de l'éclairage public, l'enfouissement du réseau téléphonique et des travaux d'aménagement de voirie.

Lot : Enfouissement du réseau téléphonique (Entreprise Fritz de Niederroedern)

L'enfouissement de fourreaux pour accueillir le câble du téléphone, et plus tard la fibre optique se fait en plusieurs étapes.

- * la réalisation de tranchées pour pose de câbles,
- * la fourniture et pose de tube de câble rigide lisse,
- * la fourniture et pose de chambre de tirage type L1T,
- * la fourniture et pose de regard de branchement,

Lot: Eclairage public (Entreprise Fritz de Niederroedern)

Restructuration complète du réseau d'éclairage public comprenant la dépose des candélabres existants et le repositionnement de nouveaux ensembles LED

Zone 30 et sécurité pour tous

Lot : Voirie (EJL) Jean Lefèbvre de Schweighouse sur Moder

Ces travaux permettront de réduire la vitesse des automobilistes sur cet axe très fréquenté, grâce à la création d'une zone 30 avec la mise en place d'une écluse double. Les plateaux ralentisseurs déjà présents sont conservés et des places de stationnement seront créées.

L'aménagement d'un trottoir traversant au niveau de la rue Alexandre Weill permettra aux piétons et aux personnes à mobilité réduite d'être en totale sécurité.

Les trottoirs et la chaussée seront entièrement décroutés avant la pose du nouvel enrobé.

Urgence Sécurité Gaz 24h /24 et 7j./7: Un seul numéro, le 0 800 47 33 33 Pour communiquer ou obtenir des informations lors d'incidents affectant le réseau de distribution, le manque de gaz, une odeur de gaz, un accident ou un incident